

مؤقت

# مجلس الأمن

السنة الثانية والخمسون



الجلسة ٣٨٣٤

الجمعة، ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧، الساعة ١٣/١٠  
نيويورك

الرئيس:	السيد تشن هواصن . . . . . (الصين)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي . . . . . السيد سيرجيف البرتغال . . . . . السيدة غوميز بولندا . . . . . السيد فلوسفيتش جمهورية كوريا . . . . . السيد ينغ وو شون السويد . . . . . السيد ليدن شيلي . . . . . السيد يانوس غينيا - بيساو . . . . . السيد كابرال فرنسا . . . . . السيد تكسيرا كوستاريكا . . . . . السيد ساينز بيولي كينيا . . . . . السيد ماهوغو مصر . . . . . السيد العربي المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية . . . . . السيد غومرسال الولايات المتحدة الأمريكية . . . . . السيد ريتشاردسون اليابان . . . . . السيد كونيشي

## جدول الأعمال

### الحالة في سيراليون

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, room C- 178

افتتحت الجلسة الساعة ١٢/٨٠.

## إقرار جدول الأعمال

### أقر جدول الأعمال.

### الحالة في سيراليون

الرئيس (ترجمة شفوية عن الصينية): أود أن أبلغ المجلس بأذني تلقيت رسالة من ممثل سيراليون لدى الأمم المتحدة يطلب فيها دعوته إلى الاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة أزمع، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل للاشتراك في المناقشة دون أن يكون له الحق في التصويت، وذلك وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس، شغل السيد دابور (سيراليون) مقعدا على طاولة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الصينية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

أود أن أسترعي نظر أعضاء المجلس إلى الوثيقتين التاليتين: S/1997/824، رسالة مؤرخة ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لنيجيريا لدى الأمم المتحدة، ويحيل بها نصي بيان الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا وخطتها للسلام الممتدة لفترة ستة أشهر بشأن سيراليون، وهما صدرا في ختام اجتماع وزراء خارجية لجنة الخمسة التابعة للجماعة مع الوفد الممثل للميجور جوني بول كوروما، والذي عَقِد بكوناكري في ٢٢ و ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧؛ و S/1997/886، رسالة مؤرخة ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لسيراليون لدى الأمم المتحدة.

عقب المشاورات التي جرت فيما بين أعضاء مجلس الأمن، أذن لي بالإدلاء بالبيان التالي نيابة عن المجلس:

"يشير مجلس الأمن إلى قراره ١١٣٢ (١٩٩٧) المؤرخ ٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧ وإلى بيانات رئيسه المؤرخة ٢٧ أيار/مايو ١٩٩٧ (S/PRST/1997/29) و ١١ تموز/يوليه ١٩٩٧ (S/PRST/1997/36) و ٦ آب/أغسطس ١٩٩٧ (S/PRST/1997/42) بشأن الانقلاب العسكري الذي وقع في سيراليون في ٢٥ أيار/مايو ١٩٩٧. ويؤكد المجلس من جديد إدانته للإطاحة بحكومة الرئيس الحاج أحمد تيجان كباح المنتخبة ديمقراطيا ويعرب عن قلقه إزاء التهديد الذي ما زالت تشكله الحالة في سيراليون للسلام والأمن والاستقرار في المنطقة.

"ويعرب مجلس الأمن عن تأييده وتقديره الكاملين لما تبذله اللجنة الخماسية المعنية بسيراليون والتابعة للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا من جهود ترمي إلى إيجاد تسوية سلمية للأزمة واستعادة الحكومة المنتخبة ديمقراطيا والنظام الدستوري، ويرحب المجلس، في هذا الصدد، بخطة السلام التي تم الاتفاق عليها في كوناكري في ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧ بين اللجنة التابعة للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا وممثلي المجلس العسكري على النحو المبين في الوثائق الصادرة بعد الاجتماع (S/1997/824 المرفقان الأول والثاني). كما يحيط المجلس علما مع الارتياح بقبول الرئيس كباح لخطة السلام على نحو ما جاء في بيانه الصادر في ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧ (S/1997/886).

"ويدعو مجلس الأمن المجلس العسكري إلى الوفاء بالتزاماته بموجب خطة السلام ولا سيما الإبقاء على وقف إطلاق النار الساري حاليا. ويدعو جميع الأطراف المعنية إلى العمل من أجل تنفيذ خطة السلام في وقت مبكر وعلى نحو فعال ويشجع اللجنة التابعة للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا على التعاون الوثيق مع المبعوث الخاص للأمين العام المعني بسيراليون.

"ويحيط مجلس الأمن علما مع التقدير بالإحاطة الإعلامية عن نتائج الاجتماع الذي عَقِد في كوناكري في ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧ التي قدمها ممثلو اللجنة إلى أعضائه في نيويورك في ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧. ويعرب عن استعداده للنظر في الطريقة التي تمكنه من دعم تنفيذ خطة السلام

"ويذكر مجلس الأمن جميع الدول بالتزاماتها بالامتنال الصارم لحظر بيع أو توريد البترول والمنتجات البترولية والأسلحة والمواد المتعلقة بها من جميع الأنواع إلى سيراليون وبالتدابير الأخرى التي فرضها بمقتضى قراره ١١٣٢ (١٩٩٧)."

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1997/52.

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم هذه المرحلة من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٣/٢٠

ويتطلع إلى تلقي توصيات من الأمين العام في وقت مبكر بشأن الدور الذي يمكن أن تضطلع به الأمم المتحدة لتحقيق تلك الغاية.

"ويؤكد مجلس الأمن من جديد الحاجة إلى تقديم المساعدة الإنسانية وتوزيعها لتلبية الاحتياجات المحلية ويدعو المجلس العسكري إلى ضمان تسليمها بطريقة مأمونة للمستفيدين المعنيين. ويحث المجلس جميع الدول والمنظمات الدولية ذات الصلة على الاستمرار في مساعدة البلدان التي تعالج تدفق اللاجئين بسبب الأزمة في سيراليون.